

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC

District de Frontenac

N° 235-06-000001-148

**PROCÈS-VERBAL D'AUDIENCE**

**COUR SUPÉRIEURE**

**PIERRE LABRANCHE ET AL.**

DEMANDE

c.

**ÉNERGIE ÉOLIENNE DES MOULINS ET AL.**

DÉFENSE

**ENREGISTREMENT**

DÉBUT : 12h01

FIN : 12h07

Salle 1.01

Le 7 juillet 2020

PRÉSIDENT : L'HONORABLE LISE BERGERON (JB4420)

**DEMANDE ou REQUÉRANT**

**Anciens procureurs**

PRÉSENT(E)  ABSENT(E)

Me Gabrielle Azran

*Azran & Associés Avocats inc.*

222, boulevard Saint-Laurent, suite 202  
Montréal (Québec) H2Y 2Y3

**DEMANDE ou REQUÉRANT**

**Nouveau procureur**

PRÉSENT(E)  ABSENT(E)

Me Gérard Samet

**DÉFENSE ou INTIMÉ**

PRÉSENT(E)  ABSENT(E)

Me Vincent de l'Étoile

*Langlois Avocats*

1250, boulevard René-Lévesque Ouest  
20e étage  
Montréal (Québec) H3B 4W8

**DÉFENSE ou INTIMÉ**

PRÉSENT(E)  ABSENT(E)

Me Michèle Bédard

*Casavant Mercier*

500, Place d'Armes, bureau 2810  
Montréal (Québec) H2Y 2W2  
**Avocats conseil**

**HYDRO QUÉBEC**

PRÉSENT(E)  ABSENT(E)

Me Jean-Olivier Tremblay

*Affaires juridiques Hydro Québec*

75, boul. René Levesque Ouest, 4<sup>e</sup> étage  
Montréal (Québec) H2Z 1A4

NATURE DE LA CAUSE

***Conférence téléphonique***

***Dem pour être autorisés à cesser d'occuper***

GREFFIÈRE

Nathalie Houel

12h01

Appel du dossier et identification des procureurs.

Le Tribunal indique avoir reçu la demande pour cesser d'occuper de Me Azran.

12h02

**Représentations** de Me Azran sur sa demande pour être autorisés à

PROCÈS-VERBAL D'AUDIENCE

PIERRE LABRANCHE ET AL.  
DEMANDE ou REQUÉRANT

c.  
ÉNERGIE ÉOLIENNE DES MOULINS ET AL.  
DÉFENSE ou INTIMÉ

12h03

cesser d'occuper.

Me De l'Étoile et Me Bédard n'ont pas de représentations à faire. Ils ne contestent pas la demande.

12h03

Me Samet confirme qu'il a déposé un acte de représentation et représentera, sous réserve de la décision du Tribunal, les demandeurs.

12h04

**JUGEMENT**

VU la demande du cabinet Azran & Associés pour être autorisés à cesser d'occuper;

VU l'avis d'intention de cesser d'occuper notifié le 8 juin 2020;

VU les articles 87 et 585 C.p.c.;

VU l'acte de représentation de Me Gérard Samet, avocat;

VU le principe du libre choix par le client de son avocat (*Fortin c. Imperial Tobacco*, SOQUIJ AZ-99021435 (C.S.);

VU la nécessité d'une autorisation du Tribunal pour cesser d'occuper (*Lépine c. Société canadienne des postes*, 2016 QCCS 5972);

VU que les circonstances justifient que soit accordée telle autorisation;

VU l'absence de contestation;

**POUR CES MOTIFS, LE TRIBUNAL :**

**AUTORISE** les avocats Azran & Associés à cesser d'occuper à titre d'avocat des demandeurs;

**SANS FRAIS DE JUSTICE.**

  
LISE BERGERON, j.c.s.

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC

District de Frontenac

N° 235-06-000001-148

**PROCÈS-VERBAL D'AUDIENCE**

**PIERRE LABRANCHE ET AL.  
DEMANDE ou REQUÉRANT**

---

**C.  
ÉNERGIE ÉOLIENNE DES MOULINS ET AL.  
DÉFENSE ou INTIMÉ**

---

---

**Nathalie Houel, greffière-audicière**